

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	CITRA BLAST Foaming All Purpose
Otros medios de identificación	2001
Uso recomendado	Espuma Limpiador todo propósito
Las restricciones de utilización	Para uso comercial e industrial.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

	Clasificación	Categoría
Peligros físicos	No clasificado.	
	Gases a presión, gas comprimido	
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por inhalación	4
	Toxicidad aguda, oral	4
	Sensibilización cutánea	1
	Corrosión/irritación cutáneas	2
Peligros definidos por OSHA	No se clasifican.	
Elementos de la etiqueta		
Símbolo de peligro		
Palabra de advertencia	Atención	
Peligros para la salud	Aerosol inflamables. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Causa irritación de los ojos. Produce irritación de la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Nocivo por ingestión. Nocivo en caso de inhalación.	
Consejos de prudencia		
Prevención	Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. No se puede fumar. Evitar la inhalación de vapores o niebla. Use protección para los ojos/la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Mantener fuera del alcance de los niños.	
Respuesta	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente un Centro de Control de Envenenamientos o a un médico o médico. Si en los ojos: Enjuague con cuidado con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si los hay, y muy fácil de hacer. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación de los ojos: obtener una opinión médica y de atención.	
Almacenamiento	Proteger de la luz solar. No lo exponga a temperaturas que exceden 122 °F/ 50 °C. Almacenar en un lugar bien ventilado.	
Eliminación	Deshacerse de los desechos y residuos de conformidad con los requisitos de la autoridad.	
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	No se conocen.	

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas			
Componentes peligrosos	Nombre químico	Número CAS	%
	Éter monoetílico de dietilenglicol	111-90-0	4 - 10
	alcohol Etilico	64-17-5	1 - 5
	Gas Licuado de Petróleo	68476-86-8	1 - 5
	Los terpenos y terpenoides, naranja dulce aceite	68647-72-3	1 - 5

Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación	Mover al aire fresco y mantenerla en reposo. Llame a un médico si se desarrollan síntomas y permanecen en él.
Contacto cutáneo	Lavar con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Contacto ocular	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagar la boca. No se debe inducir el vómito sin asesoramiento de centro de control de envenenamientos.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir picor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón, y visión borrosa. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcionar las medidas generales de apoyo y tratar sintomáticamente. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información General	Garantizar que el personal médico se conscientemente del material(s) involucrados, y tomar precauciones para protegerse a sí mismos.

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Agua neblina. Polvo químico seco. Las emisiones de dióxido de carbono (CO ₂).
Medios no adecuados de extinción	No se conocen.
Peligros específicos del producto químico	Contenido bajo presión. Los contenedores pueden explotar cuando se calienta.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Aparato de respiración autónoma y ropa de protección completa se deben utilizar en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio: Detener fuga si es seguro hacerlo. No mover la carga o el vehículo si la carga ha sido expuesta al calor. Mueva los contenedores del área de incendio si puede hacerlo sin peligro. Los recipientes deben ser refrigerados con agua, a fin de evitar acumulación de presión de vapor. De incendio de gran envergadura en la zona de carga, el uso no tripulados titular manguera o cañones, si es posible. Si no, que se retire y deje que fire burn-out.
Riesgos generales de incendio	
Métodos específicos	Usar procedimientos de extinción de incendios y tener en cuenta los peligros de otros materiales.

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantener personal innecesario. Mantener a las personas alejadas del viento en contra y de derrame o fuga. Mantener fuera de las zonas bajas. Use equipo de protección adecuado y la ropa durante las tareas de limpieza. Personal de Emergencia necesidad equipo autónomo de respiración. No tocar los contenedores dañados o material derramado a menos que se lleve ropa de protección adecuada. Ventilar espacios cerrados antes de entrar en ellos. Las autoridades locales deben ser informados si derrame importante no puede ser contenida. Para la protección personal, consulte la sección 8 de la estrategia para el desarrollo sostenible.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Consulte las hojas de datos de seguridad y/o las instrucciones de uso. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, bengalas, chispas o llamas en zona inmediata). Mantener los materiales combustibles (madera, papel, aceite, etc.) lejos del material derramado. Para la detección de fugas si puede hacerlo sin peligro. Mueva el cilindro a un área abierta y segura si la pérdida es irreparable. Gas zona aislada hasta que ha dispersado. Impedir la entrada en vías de agua, alcantarillado, sótanos o espacios confinados. Tras una recuperación del producto, lavar la zona con agua. Para la disposición de residuos, véase la sección 13 de la EDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar la descarga en desagües, cursos de agua o en el suelo.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	NO CIVO SI SE INHALA O SE INGIERE. Vapores nocivos. OJOS, LA PIEL Y LAS VÍAS RESPIRATORIAS IRRITANTE. recipiente presurizado: No perforar ni quemar, incluso después de su uso. No los utilice si botón de pulverización es defectuoso o inexistente. No pulverizar sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras está usando o superficie pulverizada hasta que esté completamente seco. No cortar, soldar, soldadura, taladro, grind, contenedores o exponer al calor, llamas, chispas, u otras fuentes de ignición. Y puesta a tierra de los contenedores al transferir material. No volver a utilizar los contenedores vacíos. No deje que entre en los ojos, la piel o en la ropa. Evite la exposición prolongada. Utilizar solamente en áreas bien ventiladas. Use el equipo de protección personal apropiado. Mantener fuera del alcance de los niños. Observar las buenas prácticas de higiene industrial.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Nivel 1 Aerosol. Contenido bajo presión. No exponer al calor o almacenar a una temperatura superior a 122 °F/ 50 °C, puede reventar. No perforar, incinerar o aplastar. No almacenar cerca de una llama abierta, calor u otras fuentes de ignición. Mantener el depósito cerrado herméticamente en un frío, seco y bien ventilado. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver la Sección 10 de la SDS).

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA

Componentes	Tipo	Valor
Éter monoetilico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	TWA	140 mg/m ³ , 25 ppm

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	TWA	1000 mg/m ³ 1000 ppm

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Gas Licuado de Petróleo (CAS 68476-86-8)	TWA	1000 ppm
Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH		
Componentes	Tipo	Valor
Gas Licuado de Petróleo (CAS 68476-86-8)	TLV	1000 ppm
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	STEL	1000 ppm
NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos		
Componentes	Tipo	Valor
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	IDLH	3300 ppm
alcohol Etilico (CAS 64-17-5)	TWA	1900 mg/m ³ , 1000 ppm
Valores límites biológicos	No hay límites biológicos de exposición para los ingrediente(s).	
Directrices de exposición	Use el equipo de protección personal según sea necesario. Llevar ropa de trabajo por separado.	
Controles de ingeniería adecuados	Una buena ventilación general (normalmente 10 cambios de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben ir acompañados de una serie de condiciones. Si procede, utilizar recintos de proceso, sistemas de ventilación locales, u otros controles de ingeniería para mantener el aire por debajo de los límites de exposición recomendados. Límites de exposición si no se han establecido niveles mantener el aire a un nivel aceptable. Proporcionar estación de lavado.	
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados		
Protección para los ojos/la cara	Si el contacto es probable, gafas de seguridad con protección lateral.	
Protección cutánea		
Protección para las manos	Para repetido o prolongado contacto con la piel utilizar guantes de protección adecuados.	
Otros	Use ropa de protección adecuada.	
Protección respiratoria	Si controles de ingeniería no mantener concentraciones mínimas por debajo de los límites de exposición recomendados (si procede) o a un nivel aceptable (en los países en que límites de exposición no se ha establecido), una mascarilla se debe usar.	
Peligros térmicos	Llevar ropa de protección térmica adecuada, cuando sea necesario.	
Consideraciones generales sobre higiene	No fumar durante su utilización. Siempre observar las buenas medidas de higiene, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Suelen lavar ropa de trabajo y equipos de protección para eliminar los contaminantes.	

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	
Estado físico	Mezcla de gas y líquido.
Forma	Aerosol. Gas Licuado. Opaco líquido espumoso.
Color	Paja.
Olor	Los cítricos.
pH	10.8
Umbral olfativo	No está disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No está disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	No está disponible.
Punto de inflamación	-156.0 °F (-104.4 °C) estima
Tasa de evaporación	No está disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No está disponible.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No está disponible.
límite superior de inflamabilidad (%)	No está disponible.
Límite de explosividad inferior (%)	1,9 % Estimado
Límite de explosividad superior (%)	9,5 % Estimado
Presión de vapor	No está disponible.
Densidad de vapor	No está disponible.
Densidad relativa	0,99 ± 0,01 (líquido)
Densidad relativa temperatura	75 °F (23,89 °C)
Solubilidad (agua)	Soluble (líquido)
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible
Temperatura de auto-inflamación	No disponible

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Temperatura de descomposición	No disponible
Viscosidad	
Temperatura de la viscosidad	75 °F (23,89 °C)
Otra Información.	
VOC	10.5 %
Presión	40 - 52 psig @ 70F

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactiva en condiciones normales de uso, el almacenamiento y el transporte.
Estabilidad química	Material es estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Polimerización peligrosa no ocurre.
Condiciones que deben evitarse	Evitar calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Fuertes agentes oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Los productos de descomposición peligrosos No se conocen.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	Se espera que sea un bajo peligro de ingestión.
Inhalación	Puede causar irritación de las vías respiratorias. Este producto puede ser aspirado en los pulmones y causar neumonitis química.
Contacto cutáneo	Produce irritación de la piel. Puede causar sensibilización por contacto con la piel. Repetido o prolongado contacto con la piel puede causar resequedad, agrietamiento o irritación.
Contacto ocular	Causa irritación de los ojos.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir dolor o molestia, parpadeo excesivo y producción de lágrima, con marcada enrojecimiento e inflamación de la conjuntiva.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda	Puede ser dañino si se ingiere.
Corrosión/irritación cutáneas	Contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Causa irritación de los ojos.
Sensibilización respiratoria	Este producto no se espera que cause sensibilización respiratoria.
Sensibilización cutánea	Puede causar sensibilización por contacto con la piel.
Mutagenicidad en células germinales	No se dispone de datos para indicar producto o alguno de los componentes presentes en más de 0,1 % mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Riesgo de cáncer no puede excluirse con exposición prolongada.
Toxicidad a la reproducción	Este producto no se espera que cause efectos reproductivos o de desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	No se clasifican.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas	No se clasifican.
Peligro por aspiración	No es probable, debido a la forma del producto.
Los efectos crónicos	Inhalación prolongada puede ser perjudicial. Puede ser dañino si se absorbe a través de la piel.
Más información	

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.	
Persistencia y degradabilidad	No hay datos disponibles sobre la degradabilidad ruminal de este producto.	
Potencial de bioacumulación	No se dispone de datos.	
Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow		
	Componentes	Resultado
	alcohol Etílico (CAS 64-17-5)	-0.31
Movilidad en el suelo	No se dispone de datos.	
Movilidad en general	No se dispone de datos.	
Otros efectos adversos	No hay otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej., disminución de la capa de ozono, de formación fotoquímica de ozono, trastornos endocrinos, potencial de calentamiento global) se espera de este componente.	

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Instrucciones para la eliminación	Consulte con las autoridades antes de su eliminación. Contenido bajo presión. No perforo, incinere o aplastar. Disponer de contenidos/contenedor de conformidad con local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Deshágase de la batería de acuerdo con las normas aplicables.
Código de residuo peligroso	El código de eliminación de residuos debe ser asignado en la discusión entre el usuario, el productor y la compañía de disposición de residuos.
Desechos/Productos no Utilizados	Desear de acuerdo con la normativa local. Los contenedores vacíos o camisas pueden conservar algunos residuos del producto. Este material y su envase debe eliminarse de forma segura.
Envases contaminados	Los recipientes vacíos a un sitio de residuos para el reciclado o disposición final. Desde contenedores vaciados pueden retener residuos del producto, siga las advertencias incluso después etiqueta contenedor se vacía. No volver a utilizar los contenedores vacíos.

Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones	Los aerosoles, inflamable
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Etiquetas requeridas	None/Ninguno
Excepciones de embalaje	306
Embalaje no a granel	None/Ninguno
Embalaje a granel	None/Ninguno
Comentarios	Este producto cumple con la excepción de la sección 173,306 requisitos como una cantidad limitada y puede ser enviado como un cantidad limitada hasta el 31/12/2020, el "bien de consumo, ORM-D" puede ser utilizada en lugar de la nueva marca cantidad limitada de diamantes para los paquetes de ONU 1950 aerosoles. Cantidades limitadas requieren la cantidad limitada de diamantes en las cajas de cartón después marca 12/31/20 y puede ser usado en lugar del "bien de consumo ORM-D" marcado y ambos pueden aparecer simultáneamente.

IATA

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Los aerosoles, inflamable
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Peligros ambientales	No.
Etiquetas requeridas	2.1
Código ERG	10L
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Aeronaves de pasajeros y carga	Permitido.
Aviones del cargo únicamente	Permitido.
Excepciones de envasado	LTD QTY

IMDG

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOLES
Clase de peligro en el transporte	2.1
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.
Peligros ambientales Contaminante del mar	No.
Etiquetas requeridas	2.1
EmS	F-D, S-U
Precauciones especiales para el usuario	Consulte las instrucciones de seguridad, SDS y los procedimientos de emergencia antes de la manipulación.
Excepciones de envasado	LTD QTY

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe No aplicable.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es una "sustancia química peligrosa" que se define por la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes son de la EPA de EE.UU. Lista de inventario TSCA.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación) No reguladas.
 Componentes Resultados Comentarios

Gas Licuado de Petróleo (CAS 68476-86-8) 8-12%

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) No aparece en la lista

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Componentes	Resultado
Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)	Listado

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro	Peligro inmediato	No
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	Sí
	Peligro de Presión:	Sí
	Riesgo de Reactividad	No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No reguladas.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Éter monoetílico de dietilenoglicol	111-90-0	4 - 10

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Componentes
 Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130) Éter monoetílico dietilenglicol (CAS 111-90 -0)

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No reguladas.

Food and Drug Administration (FDA) No reguladas.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias Componentes
 alcohol Etílico (CAS 64-17-5)
 Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA Componentes
 alcohol Etílico (CAS 64-17-5)
 Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania Componentes
 alcohol Etílico (CAS 64-17-5)
 Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA Componentes
 Éter monoetílico de dietilenoglicol (CAS 111-90-0)

Proposición 65 del Estado de California, EUA ADVERTENCIA: Este producto contiene un producto químico conocido en el Estado de California como causantes de cáncer.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	No
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Sí

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 4/17/2015

Versión # 01

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Cláusula de exención de responsabilidad

La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.